



Валерий Купка преподаёт русскую литературу на Кафедре русистики Философского факультета Прешовского университета в г. Прешов (Словакия). Автор шести русскоязычных сборников стихотворений. Переводит с русского и украинского языков на словацкий и русинский языки (для русинского театра в г. Прешов). Переводил поэзию В. Хлебникова, Д. Хармса, Г. Айги, Вс. Некрасова, Г. Сапгира,

В. Кривулина, и др., прозу Ю. Мамлеева, В. Сосноры, С. Соколова, В. Казакова и др. для словацких литературных журналов. Автор книжных переводов: И. Ильф – Е. Петров: «Рассказы» (2002); Ю. Андрухович: «Рекреации» (2003), «Московиада» (2013); Е. Водолазкин: «Лавр» (2020) и др.; совместно с И. Купковой – С. Довлатов: «Чья-то смерть» (2002); Л. Петрушевская: «В доме кто-то есть» (2011) и др. Составил три номера журнала «Ревю мировой литературы», посвящённых переводам современной русской, грузинской и армянской поэзии и прозы, а также антологии поэзии «Русский модернизм» (2011) и «Русский авангард» (2013).